

Marie-Hélène CONGOURDEAU
Chargée de recherche au CNRS



Domaines de recherche

- Histoire religieuse de Byzance
- Histoire de la médecine byzantine

Adresses

Professionnelle

Centre d'Histoire et Civilisation de Byzance
52 rue du Cardinal Lemoine / F-75005 Paris
Tél. : 33 (0)1 44 27 17 77
Fax : 33 (0)1 44 27 11 70

Personnelle

28 rue d'Auteuil / F-75016 Paris
Tél. : 33 (0)1 45 25 33 46

E-mail

mh.congourdeau@orange.fr
mh.congourdeau@college-de-France.fr

Curriculum vitae

- Née le 22 décembre 1947 à Amiens (80)
- Agrégation d'Histoire 1971
- Doctorat de 3e cycle en Histoire 1976
- Habilitation à Diriger des Recherches à l'Université de Paris-IV en 2005

- Professeur d'Histoire dans l'enseignement secondaire 1971-1981
- Entrée au CNRS en 1981 (attachée de recherche)
- Chargée de recherche de 1re classe depuis 1986

- mariée, 5 enfants, 5 petits-enfants

Projets de recherche

- Nicolas Cabasilas et le 14e siècle byzantin : études pour une biographie ; traduction de la correspondance de Nicolas Cabasilas ; études sur les sources de la crise zélate ; études sur le traité de Cabasilas sur les abus des autorités
- Le malheur à Byzance et sa perception (épidémies, séismes, guerres)

Publications

Ouvrages et direction d'ouvrages

1. Nicolas Cabasilas, *La vie en Christ*, Sources Chrétiennes n° 355, Paris 1989 et n° 361, Paris 1990.
2. *L'embryon et son âme dans les sources grecques (VIe s. av. J.C.-Ve s. ap J.C.)* (Monographies 26), Amis du Centre d'histoire et civilisation de Byzance, Paris 2007.
Prix Zappas de l'Association pour l'Encouragement des Etudes Grecques 2008.

Direction de

3. M. Cacouros et Marie-Hélène Congourdeau ed., *Philosophie et sciences à Byzance de 1204 à 1453. Les textes, les doctrines et leur transmission*, Actes de la table ronde organisée au Congrès International des Etudes Byzantines, Paris 2001, Orientalia Lovanensia Analecta 146, Leuven-Paris-Dudley, MA, 2006.

4. Luc Brisson, Marie-Hélène Congourdeau et Jean-Luc Solère ed., *L'embryon. Formation et animation. Antiquité grecque et latine, traditions hébraïque, chrétienne et islamique*, Histoire des doctrines de l'Antiquité classique 38, Paris, Librairie Philosophique J. Vrin, 2008

Direction, traduction et notes de

5. *Maxime le Confesseur. L'agonie du Christ* (Pères dans la foi 64), Paris 1996.

Direction, introduction, traduction et notes de

6. *L'enfant à naître (Tertullien, Grégoire de Nysse, Augustin, Maxime le Confesseur)* (Pères dans la foi 78), Paris 2000 (en collab.)

7. *Théolepte de Philadelphie, Lettres et Discours monastiques* (Pères dans la foi 80), Paris 2001 (en collab.)

8. *Jean Philopon, La Création du monde* (Pères dans la foi 87-88), Paris 2004 (en collab.).

Direction, introduction et notes de

9. *Diadoque de Photice, La perfection spirituelle* (Pères dans la foi 41), Paris 1990.

10. *Evagre, De la prière à la perfection* (Pères dans la foi 47), Paris 1992.

11. *Théodore Stoudite, Petites Catéchèses* (Pères dans la foi 52), Paris 1993.

12. *Jean Damascène. Le visage de l'Invisible* (Pères dans la foi 57), Paris 1994.

13. *Dieu et le mal selon Basile de Césarée, Grégoire de Nysse, Jean Chrysostome* (Pères dans la foi 69), Paris 1997.

Direction et notes de

14. *Grégoire de Nysse, L'âme et la résurrection* (Pères dans la foi 73), Paris 1998.

15. *Sophrone de Jérusalem, Fêtes chrétiennes à Jérusalem* (Pères dans la foi 75), Paris 1999.

16. *Les Pères de l'Église et l'astrologie* (Pères dans la foi 85), Paris 2003.

Participation à des ouvrages collectifs

1. Chapitres dans M. Mollat du Jourdin et A.Vauchez ed., *Histoire du christianisme, VI : Un temps d'épreuves (1274-1449)*, Paris 1990, p. 141-208; 299-319; 395-413; 448-464; 500-519; 549-566; 609-627; 821-839.

2. « L'Enkleistra dans les écrits de Néophytos le Reclus », dans C. Jolivet, M. Kaplan et J.-P. Sodini ed., *Les saints et leur sanctuaire à Byzance. Textes, images et monuments*, Byzantina Sorbonensia 11, Paris 1993, p. 137-149.

3. « Une fronde du clergé de Constantinople au XIVE s. », dans *Le clerc séculier au Moyen Âge*, Société des Historiens médiévistes de l'Enseignement Supérieur Public, Publications de la Sorbonne, Paris 1993, p.27-34.

4. « La société byzantine face aux grandes pandémies » et « 'Mètrodôra' et son œuvre (traduction d'un traité de gynécologie populaire) », dans *Maladie et société à Byzance*, a cura di E. Patlagean, Centro di studi sull' alto Medioevo de Spolète, Spolète 1994, p. 21-42.
5. « Le traducteur grec du traité de Rhazès sur la variole », dans *Storia e Ecdotica dei Testi Medici Greci, Atti del II Convegno Internazionale Parigi 24-26 maggio 1994*, a cura di A. Garzya, Napoli 1996.
6. « Le monde byzantin », pour le Catalogue de l'exposition *La médecine au temps des Califes*, à l'Institut du Monde Arabe (1996-1997).
7. « Courants de pensée apocalyptiques à Byzance sous les Paléologues », et « Scholarios, Chronographie. Édition corrigée, traduction, annotation », dans B. Lellouch et S. Yerasimos ed., *Les traditions apocalyptiques au tournant de la chute de Constantinople* (Actes du colloque d'Istanbul, avril 1996), *Varia Turcica XXXIII*, Paris 1999.
8. « Jérusalem et Constantinople dans la littérature apocalyptique », dans M. Kaplan ed., *Le sacré et son inscription dans l'espace à Byzance et en Occident*, Byzantina Sorbonensia 18, Paris 2001.
9. « Les abortifs dans les sources byzantines » (communication au colloque de Reims, décembre 1999), dans F. Collard et E. Samama ed., *Le corps à l'épreuve, Poisons, remèdes et chirurgie : aspects des pratiques médicales dans l'Antiquité et le Moyen Âge*, Reims 2002, p. 57-70.
10. « L'Eglise byzantine entre charismes et hiérarchie », dans D. Iogna-Prat et G. Veinstein ed., *Histoires des hommes de Dieu dans l'islam et le christianisme*, Paris 2003, p. 17-38.
11. « Le judaïsme, cœur de l'identité byzantine », dans M. Dmitriev, D. Tollet et E. Teiro ed., *Les Chrétiens et les Juifs dans les sociétés de rites grec et latin. Approche comparative*. Actes du colloque organisé les 14-15 juin 1999 à la Maison des Sciences de l'Homme (Paris), Bibliothèque d'Études Juives 18, Paris 2003.
12. « Il monachesimo a Costantinopoli al tempo di Simeone il Nuovo Teologo », in *Simeone il Nuovo Teologo e il monachesimo a Costantinopoli*. Atti del X Convegno ecumenico internazionale di spiritualità ortodossa - sezione bizantina, Bose, 15-17 settembre 2002, a cura di S. Chiala e L. Cremaschi, Bose 2003, p. 25 à 44.
13. « Genèse d'un regard chrétien sur l'embryon », dans V. Dasen ed., *Naissance et petite enfance dans l'Antiquité*, Actes du colloque de Fribourg, 28 novembre - 1er décembre 2001, Orbis Biblicus et Orientalis, Fribourg 2004, p. 349-362.
14. « Nicolas Cabasilas et le Palamisme », dans A. Rigo, ed., *Gregorio Palamas e oltre. Studi e documenti sulle controversie teologiche del XIV secolo bizantino*, Orientalia Venetiana XVI, Florence 2004, p. 191-210.
15. « Médecine et théologie chez Anastase le Sinaïte, médecin, moine et didascale », dans V. Boudon-Millot et B. Pouderon ed., *Les Pères de l'Eglise face à la science médicale de leur temps*, Paris 2005, p. 287-298.
16. « La médecine à Nicée et sous les Paléologues: état de la question », dans *Philosophie et sciences à Byzance de 1204 à 1453 (cf. ci-dessus)*, p. 185-188.
17. « La terre sainte au xive s. : La Vie de Sabas de Vatopédi par Philothée Kokkinos », dans B. Caseau, J.-C. Cheynet et V. Déroche ed., *Pèlerinages et lieux saints dans l'Antiquité et le Moyen Age. Mélanges offerts à Pierre Maraval*, Centre de Recherche d'Histoire et Civilisation de Byzance, Monographies 23, Paris 2006.
18. Collaboration aux chapitres sur l'histoire religieuse dans J.-C. Cheynet ed., *Le Monde Byzantin, II L'Empire byzantin (641-1204)*, "Nouvelle Clio", Paris 2006, p. 89-124; 313-340.
19. « Les oracula Leonis », dans *Gioachimismo e profetismo in Sicilia (secoli XIII-XVI)*. Atti del terzo Convegno internazionale di studio Palermo-Monreale 14-16 ottobre 2005, a cura di Cosimo Damiano Fonseca, Roma 2007, p. 79-91.

20. « Nicola Cabasilas e il suo tempo », dans *Nicola Cabasilas e la divina liturgia*, a cura di Sabino Chiala e Lisa Cremaschi, Bose 2007, p. 25-46.
21. « Deux patriarches palamites en rivalité: Kallistos et Philothée », dans *Le Patriarcat œcuménique de Constantinople aux XIV^e-XVI^e siècles : rupture et continuité* (Rome, 5-7 décembre 2005), Dossiers byzantins 7, Paris, EHESS, 2007, p. 37-53.
22. « La postérité byzantine de l'Ad Gaurum », dans Luc Brisson, Marie-Hélène Congourdeau et Jean-Luc Solère, éd., *L'embryon: formation et animation*, p. 185-198.
23. « L'enfant immolé. Hyper-réalisme et symbolique sacrificielle à Byzance », dans B. Caseau, D. Rigaux et N. Bériou éd., *Pratiques de l'eucharistie dans les Églises d'Orient et d'Occident (Antiquité et Moyen Âge) : actes du séminaire tenu à Paris, Institut catholique (1997-2004)*, Paris : Institut d'études augustiniennes, 2009, p. 291-307.
24. « Les variations du désir d'enfant à Byzance », dans *Becoming Byzantine. Children and Childhood in Byzantium*, edited by Arietta Papaconstantinou et A.-M. Talbot, Washington (Dumbarton Oaks) 2009, p. 35-63.
25. « Nikolas Kabasilas et la théologie latine », dans *Byzantine Theologians. The Systematization of their own Doctrine and their Perception of foreign Doctrines*, edited by A. Rigo and P. Ermilov, Quaderni di Nέα Πώμη, 3, Roma 2009, p. 169-179.
26. « Le monachisme oriental, de l'Égypte à Byzance », in F. Möri, *ORIENT-OCCIDENT. Racines spirituelles de l'Europe*, Paris 2009, p. 285-289.

Notices d'Encyclopédies

1. « Planudes (Manuel), moine sous le nom de Maxime », *Catholicisme*, Paris 1986.
2. « Syméon Metaphraste », « Syméon de Thessalonique », « Théodore Stoudite », « Théolepte de Philadelphie », *Dictionnaire de Spiritualité XV-XVI* Paris 1990-1991.
3. « Barlaam », « Jean Climaque », « Jean Italos », « Michel Psellos », « Georges Scholarios », « Catéchèses de Théodore Stoudite », dans J.-F. Mattéi ed., *Encyclopédie Philosophique Universelle*, III : *Les oeuvres philosophiques*, Paris 1992.
4. « Bessarion », dans *Centuria Latinae. Cent une figures humanistes de la Renaissance aux Lumières offertes à Jacques Chomarat*, Genève 1997.
5. 60 notices pour le *Dictionnaire Encyclopédique du Moyen Âge*, sous la direction de A.Vauchez, Paris 1997 (trad. anglaise : *Encyclopedia of the Middle Ages*, Cambridge 2001).
6. « Théodore Stoudite », *Catholicisme*, 1996.
7. « Nicolas Kabasilas », *Religion in Geschichte und Gegenwart*, Tübingen 2002
8. « L'eucharistie à Byzance du 11e au 15e siècle », *Encyclopédie Eucharistia*, Paris 2002, p. 145-166.

Articles (sélection)

1. « Le discours sur les Saintes Lumières de Néophytos le Reclus », *Epétérís tou Kentrou Epistèmonikôn Ereunôn* 8, Chypre 1978, p. 113-185.
2. « Prier à Byzance au XIV^e s. d'après la *Vie en Christ* de Nicolas Cabasilas », *Senefiance* 10 : *La prière au Moyen Age (Littérature et Civilisation)*, Aix en Provence 1981, p. 121-132.

3. « Un procès d'avortement à Constantinople au 14^e s. », *Revue des Etudes Byzantines* 40, 1982, p. 103-115.
4. « Fr. Simon de Constantinople, OP (1235?-1325?) » et « Note sur les dominicains de Constantinople au 14^e s. », *Revue des Etudes Byzantines* 45, 1987, p. 165-174 ; 175-182.
5. « Quelques aspects de l'embryologie d'Hippocrate dans la tradition byzantine », dans *Hippocrate et son héritage, Actes du Congrès de Lyon d'octobre 1985*, Lyon 1987, p. 67-72.
6. « L'animation de l'embryon humain chez Maxime le Confesseur », *Nouvelle Revue Théologique* 111, 1989, p. 693-709.
7. « Panorama des recherches menées sur l'embryologie byzantine », *Bulletin du Centre Jean Palerne*, Université Jean Monnet-Saint-Etienne 1990.
8. Traduction de Spyros N. Troianos, « L'embryon dans le droit canon byzantin » (original grec moderne), *Ethique. La vie en question* 4 (printemps 1992), p.44-57.
9. « Garçon ou fille », *Ethique. La vie en question* 5 (automne 1992), p. 15-24.
10. « Regards sur l'enfant nouveau-né à Byzance », *Revue des Etudes Byzantines* 51, 1993, p. 161-175.
11. « La maladie, la peur et la raison », *Ethique. La vie en question* 10 (1993/4), p. 10-27.
12. « Constantin-Cyrille (827-869) et son frère Méthode (815-885), patrons de l'Europe », *Sources Vives* 56, 1994, p. 77-85.
13. « Ni lui ni ses parents », *Ethique. La vie en question* 16 (1995/2), p. 55-78.
14. « A propos d'un chapitre des *Ephodia* : l'avortement chez les médecins grecs », *Revue des Etudes Byzantines* 55, 1997, p. 260-278.
15. « Pour une étude de la Peste noire à Byzance », dans *EUPSYCHIA. Mélanges offerts à Hélène Ahrweiler*, Byzantina Sorbonensia 16, Paris 1998, p. 149-163.
16. « Sang féminin et génération chez les auteurs byzantins », dans *Le sang au Moyen Âge*, Actes du 4^e colloque international de Montpellier, Université Paul-Valéry (27-29 novembre 1997), *Les Cahiers du CRISIMA* n° 4, 1999, p. 19-23.
17. « La peste noire à Constantinople de 1348 à 1466 », *Medicina nei secoli* 11/2, 1999, p. 377-390.
18. « Moines dans les villes byzantines », *Sources vives* 89, décembre 1999, p. 59-67.
19. « La perception de la peste dans les pays byzantin et musulman » (en collaboration avec Mohammed Melhaoui), *Revue des Etudes Byzantines* 59, 2001, p. 95-124.
20. « L'embryon entre néoplatonisme et christianisme », *Oriens-Occidens*, Cahiers du Centre d'histoire des sciences et des philosophies arabes et médiévales (UMR 7062) 4, 2002 (Actes de table ronde *Sciences et philosophie à Byzance : Physis et Technè à Byzance au VI^e s.*, de Villejuif, 5/02/2000), p. 201-216.
21. « Grégoire de Nysse en accusation : un dossier du XV^e siècle sur l'origine de l'âme », dans : *Mélanges Gilbert Dagron, Travaux et Mémoires* 14, Association des Amis du Centre d'Histoire et Civilisation de Byzance, Paris 2002, p. 135-146.
22. « La médecine byzantine : une réévaluation nécessaire », dans *Revue du Praticien*, tome 54, n° 15, 15 oct. 2004, p. 1733-1737.
23. « L'empereur et le patriarche dans l'empire byzantin », *Istina* L, 2005/1, p. 8-21.

24. « L'icône du baptême du Seigneur. Une lecture liturgique », *Revue Catholique Internationale Communio* XXX, 1, n° 177 janvier-février 2005, p. 51-59.

Traduction en hongrois : « Az Ur keresztségének ikonja. Liturgikus olvasat », dans *Communio. Nemzetközi Katolikus Folyóirat* XIII.évf.2005/1, p. 46-51.

25. « La tradition byzantine », dans *Œuvre d'Orient, au service des Eglises d'Orient*, Hors-série : 2006, année de l'Orient chrétien. 150^e anniversaire, Paris 2006, p. 64-67.

26. « Basile de Césarée et Grégoire de Nazianze. L'homme d'Eglise et le poète », *Christus* 209 (janvier 2006), p. 58-66.

27. "Du bon usage des métaphores sportives", *Revue Catholique Internationale Communio* XXXI, 2, n°184 mars-avril 2006, p. 25-38.

28. « Manuel II et l'islam », *Contacts* 217, janvier-mars 2007, p. 20-34.

29. « Les Byzantins face aux catastrophes naturelles sous les Paléologues », *Revue des Etudes Byzantines* 67, 2009, p. 151-163.

30. « Les pères peuvent-ils se tromper ? Saints, didascales et pères à Byzance sous les Paléologues », *Chôra. Revue d'Etudes anciennes et médiévales* 6, 2008, p. 51-57.

Recensions d'ouvrages dans la *Revue des Etudes byzantines* depuis 1985 (une centaine).

Travaux sous presse

Chapitres « L'Eglise » et « La vie religieuse » dans Cécile Morrisson ed., *Le Monde Byzantin, III. Byzance et ses voisins (1203-1453)*, « Nouvelle Clio », Paris 2010.

« Les médecins à Constantinople sous les Paléologues », actes du colloque *MANDARINI BIZANTINI. The Intellectual World Between East And West, XIV-XV Century* (Venise, 22-25 juin 2005)

« Cultural Exchanges between Jews and Christians in the Palaeologan Period », dans *Jews of Byzantium: Dialectics of Minority and Majority Cultures* (Jerusalem Studies in Religion and Culture, eds. David Shulman and Guy G. Stroumsa), E. J. Brill, Leiden.

« Maxime le Confesseur », *Dictionnaire des Philosophes Antiques (Supplément)*, sous la direction de Richard Goulet.

« La réception d'Augustin à Byzance au 14^e siècle », actes du congrès « Réception des pères au Moyen Age », *Archa Verbi, Subsidia*.

Notices « Byzance, Constantinople », « Cyrille et Méthode », « Iconoclasme » dans le *Dictionnaire d'Histoire du Catholicisme*, sous la direction de Jean-Dominique Durand (Robert Laffont).

Notices « Sept premiers conciles », « Basile de Césarée », « Constantin et Hélène » pour le *Dictionnaire du Christianisme. Figures, lieux, temps* (Seuil).

« Pourquoi les Grecs ont rejeté l'Union de Florence (1438-1439) », actes du Carrefour d'histoire religieuse, Belley, juillet 2008.

« Des Pères latins à Byzance à la fin de l'empire », actes du Colloque « patristique et Œcuménisme », Constanta octobre 2008.

« Formes de vie monastique à l'Athos », actes du colloque sur le Mont Athos (à l'occasion de l'exposition du Grand Palais, 2009).

- « La recomposition du christianisme byzantin, Xe-XIII^e s. », dans J.-R. Armogathe, *Histoire générale du christianisme*, Paris: PUF.

Travaux en préparation

Biographie de Nicolas Cabasilas en son temps.

Nicolas Cabasilas, *Correspondance* (traduction et commentaire)

Nicolas Cabasilas, *Le discours sur les abus des autorités* (traduction et commentaire)

Les sources de la crise zélote (dossier de sources traduites et commentées)

« Nil Kabasilas et son traité sur le Saint Esprit » (communication au colloque sur le concile de Florence, Cluj octobre 2009)

Dialogue de Manuel II avec un musulman (traduction)

Le malheur à Byzance

Hors publications scientifiques

- *Le Livre des saints* (en collaboration avec Jacques Fournier), Paris 1995.
- *Le silence du roi David*, roman, Paris 1999.
prix du Premier roman de l'Université d'Artois
prix Palissy (lycéens d'Agen)
(traduction lithuanienne : *Karaliaus Dovydo Tylėjimas*, Vilnius, 2005)
- *Quand viendra le Jour de Seth*, roman, Paris 2004.